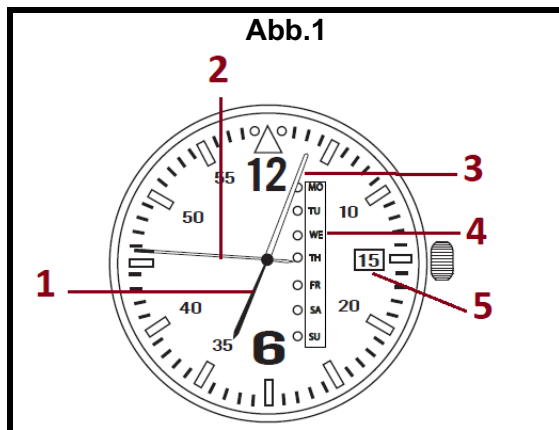


Bedienungsanleitung

VOR DEM GEBRAUCH: Um die Uhr in Betrieb zu nehmen, entfernen Sie zunächst den Kunststoffschutz unter der Krone, und drücken Sie anschließend auf die Krone.

PRODUKT BESCHREIBUNG



1. Stundenzeiger
2. Sekundenzeiger
3. Minutenzeiger
4. Wochentag
5. Datum

ZEIT UND DATUM EINSTELLEN

Stellung 0: Normalstellung

Stellung 1: Festlegen des Datum und des Wochentags

- Ziehen Sie die Krone vorsichtig in Richtung Stellung 1 heraus und drehen sie gegen den Gegenuhrzeigersinn, um das Datum einzustellen.
- Drehen Sie es im Uhrzeigersinn, um den Wochentag einzustellen. Hinweis: Stellen Sie beim Einrichten sicher, dass der Punkt neben dem gewünschten Wochentag rot ist.
- Drücken Sie die Krone auf Stellung 0, um die Einstellung zu bestätigen und abzuschließen.

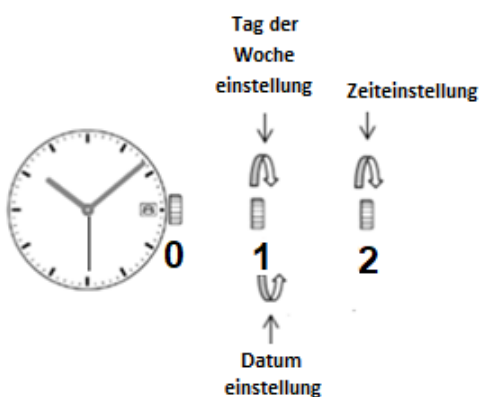


Um den Datums- und Wochentagswechsel am nächsten Tag zu ermöglichen, muss das Datum und der Wochentag zwischen 5 Uhr und 19 Uhr eingestellt werden.

Stellung 2: Zeiteinstellung

- Ziehen Sie die Krone auf Position 2 und drehen Sie sie dann im Uhrzeigersinn, um die Uhrzeit einzustellen.
- Drücken Sie die Krone zur Bestätigung und Beendigung zurück auf Stellung 0.

Hinweis: Indizes, Zeiger und Zahlen sind im Dunkeln hell. Stellen Sie sicher, dass die Uhr tagsüber dem Tageslicht ausgesetzt ist, um genügend Licht zu absorbieren.



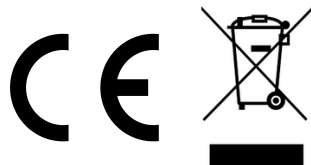
- Batterie: 1 x **SR927SW**, 1,55V⁻⁻⁻
- 3 ATM
- Armband: Rindsleder

WARNHINWEISE

- Damit das Erscheinungsbild Ihrer Uhr möglichst lange erhalten bleibt, sollten Sie den Kontakt mit Parfüm, Haarspray, Kosmetika, Waschmitteln, Klebstoffen und Farben vermeiden, da diese eine Verfärbung, Abnutzung oder Beschädigung verursachen können.
- Um eine mögliche Beschädigung durch Schweiß, Staub und Feuchtigkeit zu vermeiden, wischen Sie Ihre Uhr regelmäßig mit einem trockenen weichen Tuch ab.
- Um eine lange Lebensdauer zu gewährleisten, beachten Sie bitte die folgenden Punkte: Versuchen Sie nie, das Gehäuse Ihrer Uhr zu öffnen. Die Batterie sollte durch einen qualifizierten Techniker ersetzt werden.

ACHTUNG: Dieses Gerät dürfen Sie nicht zusammen mit Ihrem Hausmüll entsorgen. Für diese Art von Produkten wird von den Gemeinden ein Getrennsammelsystem bereitgestellt. Erkundigen Sie sich bei Ihrer Gemeindeverwaltung, um Informationen über die Standorte der Sammelstellen zu erhalten. Elektro- oder Elektronikprodukte enthalten gefährliche Substanzen, die negative Auswirkungen auf die Umwelt oder die menschliche Gesundheit haben, und müssen daher recycelt werden. Dieses Symbol gibt an, dass die Entsorgung der Elektro- und Elektronikgeräte über ein Getrennsammelsystem erfolgt. Es stellt eine Mülltonne mit Rädern dar, die durch ein Kreuz durchgestrichen ist.

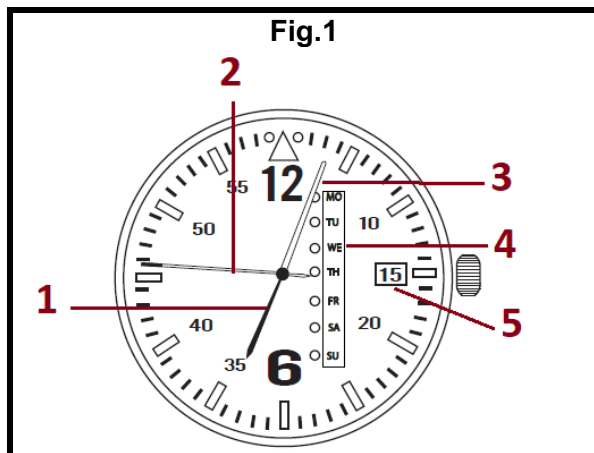
**Importiert durch EML – Marke Prodis, 1 rue de Rome, 93110 Rosny-sous-Bois, Frankreich/
Hergestellt in der VRC
Vermarktung durch EUROtops Versand GmbH, Elisabeth-Selbert-Str.3, D-40764 LANGENFELD,
Deutschland**



Instruction Manual

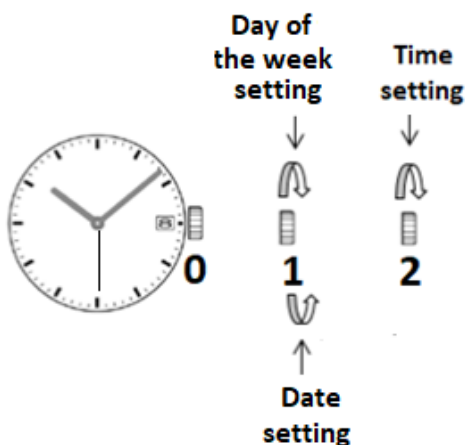
BEFORE USING: In order to start the watch, please remove the plastic stopper first, and then push the crown against the watch.

PRODUCT DESCRIPTION



1. Hour hand
2. Second hand
3. Minute hand
4. Day of the week
5. Date

SETTING THE TIME AND THE DATE



Position 0 : Normal running position

Position 1 : Setting of the date and the day of the week

- Gently pull the crown to position 1 and turn it anticlockwise to set the date.
- Then turn it clockwise to set the day of the week. **Note:** When setting, make sure that the dot next to the desired day of the week is red.
- Push the crown to position 0 to confirm and complete the setting.



To enable the change of the date and day of the week the next day, the date and day of the week must be set between 5 am and 7 pm.

Position 2 : Setting of the time

- Pull the crown to position 2 and then turn it clockwise to set the time.
- Push the crown back into the position 0 to confirm and finish.

Note: The indexes, hands and digits are luminous in the dark. Make sure that the watch is exposed to daylight during the day so as to absorb enough light.

- Battery: 1 x **SR927SW**, 1,55V⁻⁻⁻
- 3 ATM
- Bracelet: Cow leather

WARNING

- To prolong the appearance of your watch, avoid contact with the following :Perfumes, hairspray, cosmetics, detergents, adhesives and paints as they cause discoloration, deterioration and damage.
- To help prevent possible damage from perspiration, dust and moisture, periodically wipe your watch with a soft dry cloth.
- To ensure lasting durability please take note of the following points: Never attempt to open the case of your watch. Batteries should be replaced by a qualified technician.

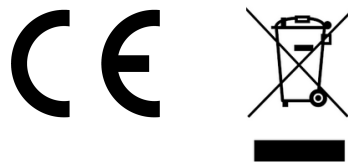
WARNING: You should not dispose of this device with your household waste.

A selective collection system for this type of product is implemented by your local authorities. Please contact your local authorities to find out how and where collection takes place. These restrictions apply because electrical and electronic devices contain dangerous substances that have harmful effects on the environment or on human health and must be recycled.

This symbol indicates that electrical and electronic devices are collected selectively. The symbol shows a waste container crossed out with an X symbol.

Imported by EML – trading name Prodis, 1 rue de Rome, 93110 Rosny-sous-Bois, France -Made in PRC

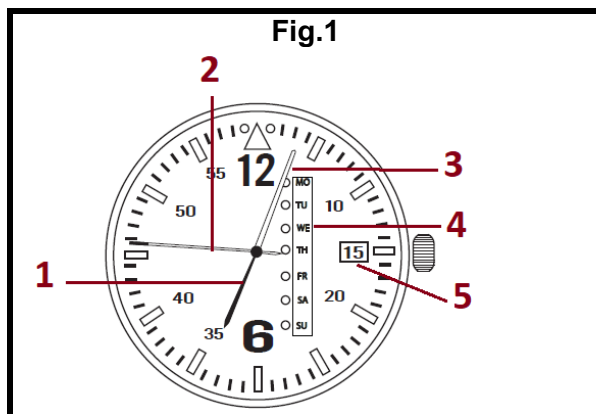
Marketed by EUROtops Versand GmbH, Elisabeth-Selbert-Str.3, D-40764 LANGENFELD, Germany



Notice d'utilisation

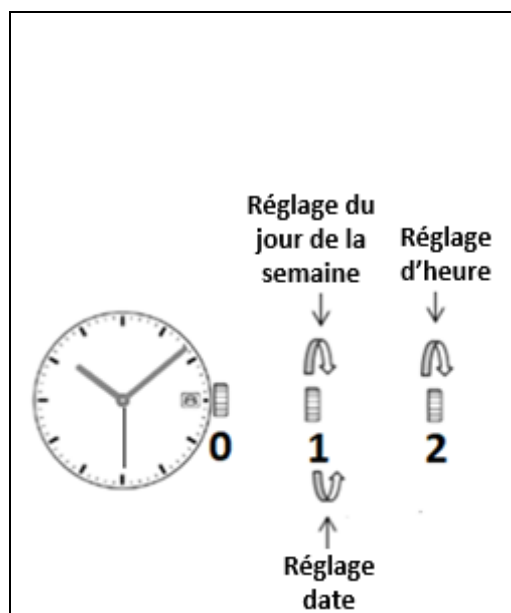
AVANT UTILISATION : pour démarrer la montre, retirez d'abord la protection en plastique puis appuyez sur la couronne.

DESCRIPTION DU PRODUIT



1. Aiguille des heures
2. Aiguille des secondes
3. Aiguille des minutes
4. Jour de la semaine
5. Date

REGLAGE DE L'HEURE ET DE LA DATE



Position 0 : Position de fonctionnement normal

- **Position 1 : Réglage de la date et du jour de la semaine**
- Tirez doucement la couronne vers la position 1 et tournez-la dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour régler la date.
- Tournez-la ensuite dans le sens des aiguilles d'une montre pour définir le jour de la semaine. Remarque : lors du réglage, assurez-vous que le point situé à côté du jour de la semaine souhaité est rouge.
- Poussez la couronne en position 0 pour confirmer et terminer le réglage.



Pour permettre le changement de la date et du jour de la semaine le lendemain, la date et le jour de la semaine doivent être réglés entre 5 H et 19 H.

Position 2 : Réglage de l'heure

- Tirez la couronne vers la position 2 et tournez-la dans le sens des aiguilles d'une montre pour régler l'heure.
- Poussez la couronne dans la position 0 pour confirmer et terminer.

Remarque: Les index, les aiguilles et les chiffres sont lumineux dans l'obscurité. Veillez à ce que la montre soit exposée à la lumière du jour pendant la journée afin d'absorber suffisamment de lumière.

- Pile: 1 x **SR927SW**, 1,55V⁻⁻⁻
- 3 ATM
- Bracelet: Cuir de vachette

ATTENTION

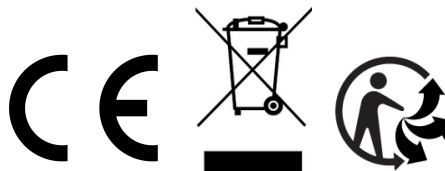
- Pour conserver l'aspect esthétique de votre montre, évitez les contacts avec les parfums, les laques, les cosmétiques, les produits d'entretien, les adhésifs et la peinture car ils peuvent être à l'origine d'une décoloration, d'une détérioration et de dommages.
- Pour prévenir tout risque lié à la transpiration, à la poussière et à l'humidité, essuyez régulièrement votre montre avec un chiffon doux et sec.
- Pour garantir la longévité de votre montre, veuillez respecter les consignes suivantes : Ne tentez pas d'ouvrir le boîtier de la montre. La pile doit être remplacée par une personne qualifiée.

ATTENTION : Vous ne devez pas vous débarrasser de cet appareil avec vos déchets ménagers. Un système de collecte sélective pour ce type de produit est mis en place par les communes, vous devez vous renseigner auprès de votre mairie afin d'en connaître les emplacements. En effet, les produits électriques et électroniques contiennent des substances dangereuses qui ont des effets néfastes sur l'environnement ou la santé humaine et doivent être recyclés.

Ce symbole indique que les équipements électriques et électroniques font l'objet d'une collecte sélective, il représente une poubelle sur roues barrée d'une croix.

**Importé par EML – enseigne Prodis, 1 rue de Rome, 93110 Rosny-sous-Bois, France/
Fabriqué en RPC**

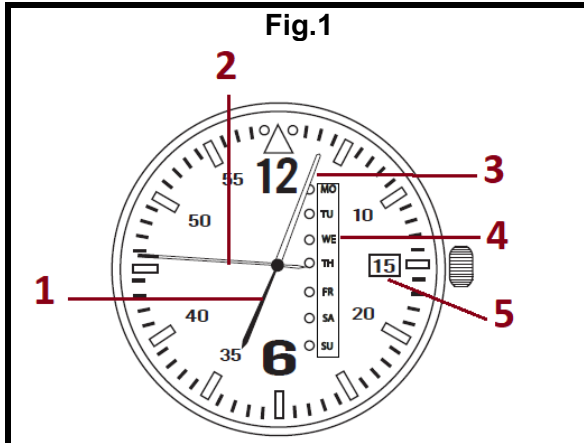
**Commercialisé par EUROtops Versand GmbH, Elisabeth-Selbert-Str.3, D-40764 LANGENFELD,
Allemagne**



Gebruiksaanwijzing

VÓÓR HET EERSTE GEBRUIK: Om de klok te starten, moet je de plastic pal verwijderen en dan de kroon tegen het klokje duwen.


PRODUCTBESCHRIJVING



1. Uurwijzer
2. Secondewijzer
3. Minutenwijzer
4. Dag van de week
5. Datum

HET INSTELLEN VAN DE TIJD EN DE DATUM

<p>Instelling van de dag van de week</p> <p>Tijdstelling</p> <p>Datum instelling</p> <p>0 1 2</p>	<p>Positie 0 : Normale loopstand</p> <p>Positie 1 : <u>Instelling van de datum en de dag van de week</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Trek de kroon voorzichtig naar stand 1 en draai hem tegen de klok in om de datum in te stellen. • Draai hem dan met de klok mee om de dag van de week in te stellen. Opmerking: Zorg er bij het instellen voor dat de stip naast de gewenste dag van de week rood is. • Druk de kroon naar stand 0 om de instelling te bevestigen en te voltooien. <p>⚠ Om de wijziging van de datum en dag van de week de volgende dag mogelijk te maken, moet datum en de dag van de week worden ingesteld tussen 5 uur 's morgens en 19 uur 's avonds.</p>
	<p>Positie 2 : <u>Instelling van de tijd</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Trek de kroon naar stand 2 en draai hem dan met de klok mee om in te stellen de tijd. • Druk de kroon terug in de stand 0 om te bevestigen en te eindigen. <p>Opmerking: De indexen, wijzers en cijfers zijn lichtgevend in het donker. Zorg ervoor dat het horloge overdag aan het daglicht wordt blootgesteld, zodat het voldoende licht absorbeert.</p>

- Batterij: 1 x **SR927SW**, 1,55V 
- 3 ATM
- Armband: Koeienleer

WAARSCHUWING

- Om de levensduur van uw horloge te verlengen, dient u contact met de volgende producten te vermijden: parfum, hairspray, cosmetica, wasmiddel, lijm en verf. Deze producten veroorzaken verkleuring, een slechte werking en schade.
- Om eventuele schade te voorkomen als gevolg van transpiratie, stof en vocht, kunt u uw horloge regelmatig met een zachte, droge doek afnemen.
- Voor een lange duurzaamheid dient u de volgende punten in aanmerking te nemen: probeer nooit de kast van uw horloge te openen en laat de batterijen vervangen door een deskundige.

LET OP: U mag dit apparaat niet wegdoen met uw huishoudafval. Uw gemeente heeft een speciaal inzamelsysteem opgezet voor dit soort producten. Vraag op uw gemeentehuis waar zich de speciaal hiervoor bestemde containers bevinden. Elektrische en elektronische producten bevatten namelijk bestanddelen en stoffen die gevaarlijk kunnen zijn voor het milieu of voor de volksgezondheid en moeten worden gerecycleerd. Dit pictogram geeft aan dat de elektrische en elektronische apparatuur speciaal moeten worden ingezameld. Het pictogram bestaat uit een doorgekruiste container op wielen.

**Geïmporteerd door EML – Prodis Merk, 1 rue de Rome, 93110 Rosny-sous-Bois, Frankrijk/
Gemaakt in de VRC**

**Op de markt gebracht door EUROtops Versand GmbH, Elisabeth-Selbert-Str.3, D-40764
LANGENFELD, Duitsland**

